

زبان عربی ۱

** عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ

۱- «وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ!»:

- ۱) و از آسمان آبی فرود آمد پس به وسیله آن از میوه‌ها، روزی برایتان بیرون آمد!
 - ۲) و آسمان آبی را فرو فرستاد پس، روزی را میوه‌ها برای شما بیرون می‌آورد!
 - ۳) و از آسمان آبی را فرو فرستاد پس با آن از میوه‌ها برایتان، روزی بیرون آورد!
 - ۴) آسمان‌ها، آبی را می‌فرستند که با آن از میوه، برایتان روزی بیرون آمد!
- ۲- «لِلْأَسْتَاذِ أَرْسَلْنَا لِلتَّعْرِفِ عَلَى الْأَسْمَاكِ الَّتِي تَتَسَاقَطُ عَلَى الْأَرْضِ!»:

- ۱) استاد را برای شناختن ماهی‌هایی که روی زمین افتادند، فرستادیم!
 - ۲) استاد ما را برای شناختن ماهی‌هایی که روی زمین می‌افتند، فرستاد!
 - ۳) استادمان برای شناختن ماهی که روی زمین می‌افتد، او را ارسال کرد!
 - ۴) استاد ما را برای شناختن آن ماهی‌هایی که روی زمین می‌افتادند، می‌فرستد!
- ۳- «مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُو إِلَى التَّفْرِقَةِ فَهُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ!»:

- ۱) اگر کسی را دیدید که دیگران را به تفرقه فرا می‌خواند، پس او مزدور دشمن است!
 - ۲) هر کس از شما کسی را ببیند که به تفرقه دعوت می‌کند، پس او مزدور دشمن است!
 - ۳) آن‌که از شما شخصی را دید که به تفرقه فرا خوانده بود، پس او کارگر دشمن است!
 - ۴) هر که از شما احدی را دید که به تفرقه دعوت می‌کند، پس او از مزدوران دشمن است!
- ۴- «إِنَّ الصَّبِيْنَ أَوَّلَ دَوْلَةٍ فِي الْعَالَمِ اسْتَخْدَمَتْ نَقُودًا وَرَقِيَّةً!»:

- ۱) چین اولین دولتی در جهان است که پول‌های کاغذی را استفاده کرد!
- ۲) در چین به‌عنوان اولین دولت در جهان پول‌های کاغذی استفاده شد!
- ۳) چین یک دولت در جهان است که اولین پول‌های کاغذی را استفاده کرد!
- ۴) چین نخستین دولتی در دنیا است که پول کاغذی را استفاده می‌کند!

۵- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- ۱) علینا أن نعبد الله و لا نشرك به شيئاً: ما باید خدا را بپرستیم و هیچ به او شرک نوزیم!
- ۲) تُسَمَّى هَذِهِ الظَّاهِرَةُ مَطَرُ السَّمَكِ: این پدیده را، باران ماهی می‌نامیم!
- ۳) يَتَجَلَّى اتِّحَادُ الْمُسْلِمِينَ فِي اجْتِمَاعِ الْحَجِّ: همبستگی مسلمانان در گردهمایی حج جلوه‌گر می‌شود!
- ۴) النَّاسُ يَأْخُذُونَ الْأَسْمَاكِ وَ يَطْبِخُونَهَا: مردم، ماهی را می‌گیرند و آن را می‌پزند!

۶- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ:

- ۱) نحتاج إليها عند السفر بالطائرة أو الحافلة ← الجاهزة
- ۲) أذى يعمل لمصلحة الأعداء ← العميل
- ۳) أداة لتنظيف الأسنان ← الفرشاة
- ۴) رئيس البلاد الذي ينصح المسؤولين ← القائد

۷- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْحَوَارِ:

- ۱) ما هذه الحبوب الكثيرة و الشراب عندك؟ و لكن أنا اشتريتها من السوق. (۲) كم عدد المرافقين؟ نعم، كل واحد منهم بطاقته بيده.
- ۳) ماذا في حقيبتك؟ المنشفة و الملابس و كتيبي.
- ۴) من أي بلد جئتم إلينا؟ أشررك يا سيدي.

** إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:

لقد كانت رسالة الإسلام على مرّ العصور قائمة على أساس اجتناب الإساءة. إنّ القرآن يأمر المسلمين ألاّ يسبّوا معبودات المشركين و الكفّار: «لا تسبّوا الذين يدعون من دون الله فيسبّوا الله». الإسلام يحترم الأديان الإلهية و يؤكّد على حرية العقيدة. لا يجوز الإصرار على نقاط الخلاف و على العدوان «لأنّه لا ينتفع به أحد و على كلّ الناس أن يتعاضوا مع بعضهم تعاضاً سلمياً مع احتفاظ كلّ منهم بعقائده.

۸- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- ۱) كلّنا نتعاض مع الآخرين و نحترمهم.
 - ۲) الإسلام يجتنب احترام الآخرين.
 - ۳) على المسلمين أن يأمروا المشركين بالعدوان.
 - ۴) لا يجوز احترام الكفّار و التعاض معهم.
- ۹- بِأَيِّ شَيْءٍ بِأَمْرِنَا الْقُرْآنُ؟

- ۱) أن نحترم الأعداء و عداوتهم.
- ۲) أن لا نسبّ معبودات الآخرين.
- ۳) أن ننتفع من عقائد الكفّار.
- ۴) أن لا نسمح للمشركين حرّيتهم.

۱۰- الإصرار على نقاط الخلاف ليس جائزاً، لماذا؟

- ۱) لأنّه يساعد المشركين في الحرب.
- ۲) لمواجهة الكفّار و إخراجهم.
- ۳) لأنّه لا ينفع الآخرين أبداً.
- ۴) لتعاض الناس و عداوة الكفّار.

١١- عَيِّن الخَطَأَ عن الكلمات المَعَيَّنَةُ على الترتيب:

- (٢) مضارعٌ و مزيد ثلاثي «افتعال»
(٤) مصدرٌ مجردٌ و أصله «ت ع ي»

- (١) مصدرٌ مزيدٌ و حروفه الأصلية «ج ن ب»
(٣) مضارعٌ للنفي و حروفه الأصلية «ن ف ع»
** عَيِّن المناسب للجواب عن الأسئلة:

١٢- عَيِّن ما فيه فعلٌ و له حرفان زائدان:

- (٢) يُحاول العلماء معرفة سرّ الظاهرة
(٤) المؤمنون يعتصمون بحبل الله في الحياة.

- (١) هل تُصدّق أن ترى في يوم مطر السمك؟
(٣) استخرج الفلاح ماءً من البحر.

١٣- عَيِّن الخَطَأَ في تعيين الأَبواب:

- (٢) يحتفل الناس بهذا اليوم سنويّاً: افتعال
(٤) هذه الظاهرة تُحدثُ مرتين في سنة: إفعال

- (١) يؤكّد القرآن على حرّية العقيدة: تفعيل
(٣) يتجلّى اتحاد الأمة الإسلامية في صورٍ: تفعّل

١٤- عَيِّن ما فيه فعلٌ من باب «تفعّل»:

- (٢) علينا أن نتعايش مع بعضهم!
(٤) يسمّى الناس الظاهرة مطر السمك!

- (١) الأستاذة تُحيرُ التلاميذ بأسئلتها!
(٣) المسلمون لا يتفرّقون بأقوال العدو!

١٥- عَيِّن ما فيه فعلاً مزيداً:

- (٢) تواضعوا لمن تتعلّمون منه شيئاً!
(٤) أنظروا إلى هذه الصور حتى تُصدّقوا!

- (١) إن تجالس العطار فهو ينفعك!
(٣) لا تموتوا جهلاً فإن الله لا يعذر على الجهل!

روى